

"Acción Popular Católica" y la festividad de S. Fructuoso

Como católicos y como patriotas tarraconenses debemos confesar que tenemos una enorme deuda contraída y mal satisfecha con nuestros gloriosos e insignes compatriotas los mártires San Fructuoso y sus ministros S. Augurio y S. Eulogio.

Las actas del martirio de estos grandes atletas de la Fe constituyen uno de los más célebres monumentos hagiográficos de la época primitiva del cristianismo, son unas de las mejor autenticadas entre todas las de su género y eran leídas oficialmente en todas las iglesias de occidente y aprendidas con suma reverencia por todos los cristianos.

Nuestros mártires merecieron ser objeto de un panegírico inmortal de un hombre como S. Agustín, el gran doctor de la Iglesia e insigne maestro de la humanidad; el cual glosa y pondera algunas famosas frases de nuestro insigne Prelado y conciudadano S. Fructuoso, mientras ante una muchedumbre inmensa transitaba por nuestras calles y plazas hacia el anfiteatro donde junto con sus ministros sufrió invictamente el horrendo martirio de ser quemado vivo.

No ya solamente pues como buenos cristianos, sino que a lo menos como tarraconenses amantes de las glorias más puras de nuestra vetusta ciudad y de unos conciudadanos que han merecido para sí y para nuestra capital una fama gloriosamente mundial, tenemos todos un sagrado patriótico e ineludible deber con la máxima festividad y esplendor posible el aniversario de la efeméride más famosa y más gloriosa que registra la milenaria historia de nuestra urbe.

Estamos obligados a adecentar y arreglar el anfiteatro donde sufrieron el martirio: en ninguna otra parte del mundo faltaría en caso semejante un importante monumento o capilla. Y aquí... que vergüenza: el anfiteatro desapareciendo bochornosamente y la capilla... dinamitada oficialmente!

Por lo menos, rehabilitémoslos celebrando digna y decorosamente la próxima fiesta de S. Fructuoso.

A este fin "Acción Popular Católica" local ha honrado eligiendo a S. Fructuoso como Patrono de la entidad y así junto con todas sus secciones e invitando a otras entidades hermanas empezará este año de asistir oficialmente y en corporación a los solemnes cultos que siempre ha venido rindiéndole nuestro Excelentísimo Cabildo Catedral y añadiendo por su parte otros solemnes cultos, actos de propaganda y festejos recreativos.

Pero no ha de ser solamente la fiesta de una entidad ni de toda la ciudad siquier, S. Fructuoso es también Patrono de nuestra Archidiócesis y es un sagrado deber filial que toda ella tiene de honrarle como el sus compañeros se merecen, como lo exige nuestra fe y como lo demanda nuestro más elemental patriotismo.

ESBARZER

Cada vegada que acabo de llegir una novel·la de Roig i Raventós, em fa l'efecte d'haver llegit un bell poema, amb tot d'aire i escenes del més fort i punyent de la vida. D'aquí que alguns hagin trobat en manes novel·les del nostre humaníssim novel·lista, un to massa fort, àdhuc faltat de moral externa. La mateixa «Flama Vivent» a l'entorn de la qual es teixiren tantes d'opinions, és un cas d'aquesta manera de veure, en alguns, les novel·les de l'autor d'«Esbarzer». Tot amb tot «Flama Vivent», per bé que d'una banda dugués un aire tan tempestejat en el nostre públic, d'altra sabem de cert i ens ho deia l'autor al seu despatx de metge, ha dat força benifets, un dels quals, però, dit per boca mateixa de Roig i Raventós, ens colpí d'una faísó meravellosa.

I aquesta visió poètica, de poema, que tenen generalment les obres del nostre iminent home de ciència mèdica, és la mateixa de «L'encís de la mar». Si algun dels meus lectors no ha llegit de l'autor d'«Esbarzer», «L'encís de la mar»; crec que no sabrà pas com explicar-se aquesta marinada, aquest aire de montanya, de vegades, que es broda de cap a cap de gairebé totes les seves novel·les. La novel·la darrerament publicada, «Esbarzer», ve amb més motiu a ésser un afegit del que dic. Car tota la novel·la respira un cert aire de costa, un llenguatge sa, objectiu, ben diferent de l'artificial, d'aquest vici literari

que tenen tants i tants de novel·listes europeus a fer parlar acadèmicament els personatges provincians. Joaquim Ruyra, que entre els escriptors catalans és el més allunyat d'aquest acadèmisme, quan vol cenyir-se al diàleg—i tot de llenguatge de Blanes, gairebé—acentua més el tret que Roig i Raventós. En aquest veure que es força lluny de l'autor de la «Jacòb», però per això mai no treballa la frase, els mots, per tal de donar-los un estil massa gramatical i tot, si voleu. Tampoc el diàleg és dessenyit; però no té cap enfang, cap voler a fer parlar massa acadèmicament els seus personatges. La prosa és sencilla, pulcra; i quan descriu el paisatge—Mallorca, al final de la novel·la—o un profund estat psicològic, s'acentua el prosador, d'una prosa continua, equilibrada, sense cap soroll pertorbador a la Porella. Prosa correcta, tanmateix, sota la qual corre la marinada de la costa si hom sap veure la nostra costa catalana, com nosaltres, que la coneixem una mica. El llenguatge dona un fof, un alé de marinades. No podria el nostre amic escriure una novel·la de costa, descrivint costums de pescadors i titular-la «Marinades»? La seva prosa és feta a posta, per a un llibre així.

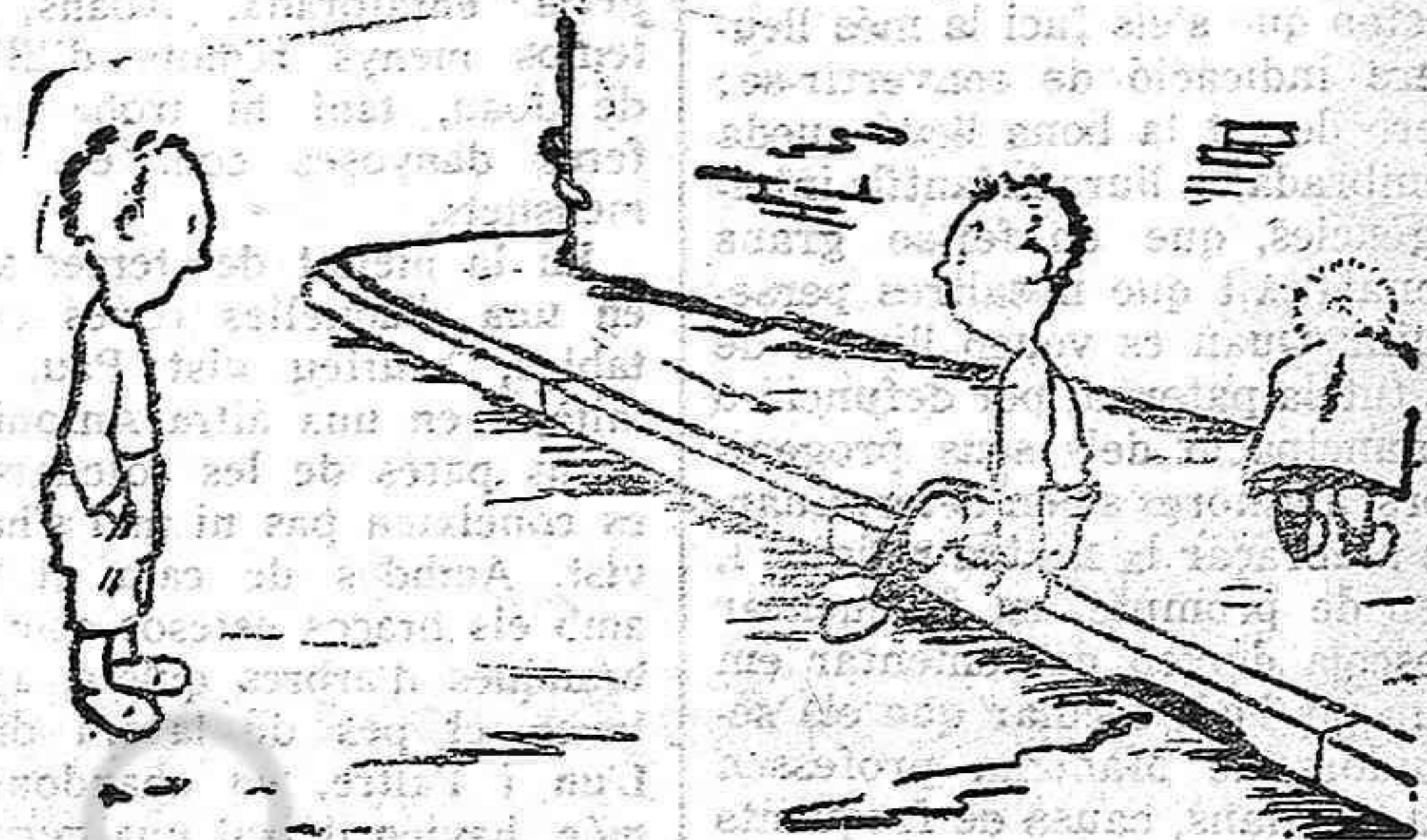
En un meu article que vaig escriure sobre novel·la d'anormals al diari de la nit, «Diari de Vich», fa uns mesos, Roig i Raventós em deia que l'ànima humana té matisos infinits, per

tal de retratar-la. La necessitat, que tan afalagadament recollí el nostre il·lustre novel·lista, de tenir metges que conreïn la novel·la d'anormals, per tal com el metge és l'home més a posta a sotjar l'ànima humana, la trobem bellament expressada a «Esbarzer». L'Oriol i la Vermella, els quals per bé que en un principi siguien persones normals, després, en trobar llurs amors contrariades, esdevenen anormals. I el novel·lista allà on acusa un tret més profund de psicologia és en la segona part, diem, de la novel·la. Així que la Vermella emmetzina dia rera dia el Vailet i l'Oriol es fa reu de la mort d'aquest contrabandista i abandona la Vermella, la seva amant, abans la dona del Vailet, la novel·la ja entra de ple en el camp de novel·la d'anormals. Es aquí on trobem més fort el temperament del nostre escriptor el qual pensem que algun dia ens darà estudis novel·lats exclusivament d'individus anormals, recollits ja en plena anormalitat.

Elmateix capítol XXI, temps abans que mori el Vailet, quan aquest passa llarga estona, meditant, arran de la mar i ja sap a manta la conxorxa de l'Oriol i la Vermella i aquesta així que el veu entrar a la taberna s'horroritza en veure que el seu marit li ensenya el punyal lluent, és ja una preposició relatiu de l'estat anormal a que pervindrà després la Vermella. Tanmateix on aquest estat de follia, d'anormalitat, és remarcada més i tant la Vermella i l'Oriol han perdut ja el centre de la vida, és al capítol XXV. La profunditat psicològica d'aquest capítol és anorreadora i tal vegada representa un dels trets més treballats del nostre humaníssim i cristià novel·lista. Es quan la Vermella dansa al bell damunt del lloc on és sèbollit el cos del Vailet, el seu marit. També havia donat paraula de dansar-hi l'Oriol, junt amb ella; però és més forta, punyent, la impressió que es cospa de la Vermella dansant i l'Oriol que d'amagat s'ho contempla. Sobre tot quan aquest de bell antuvi ha esperat que vingues la Vermella i, després la por i la fugida d'ella i el crit de befa i de desdeny que llença contra l'Oriol. Quina profunditat i quin tret més hàbil!

Als últims capítols, l'Oriol, a Mallorca, i la Vermella, sortint física de l'hospital per tal de matar-lo amb el mateix punyal que temps enrera el volia occir el Vailet, té la visió poètica de la vida, Mallorca—jo hi erdevino Randa, amb el nostre místic Ramon Lluc—és el lloc d'expiació de l'Oriol. Sol i verni allà de la família duu vida eremítica; i la Vermella, sabedora d'aquest lloc hi acut en vestit de penitent. Aquell diàleg entre l'ermità Elies i ella, fent-se passar més correctament i àdhuc millors, del llibre. L'autor amb aquells diàlegs s'estalvia de contar-nos, en prosa narrativa, la vida eremítica de l'Oriol, en terres mallorquines. I així ve el final.

Quan un hom acaba de llegir «Esbarzer» per l'efecte que l'esbarzer de l'Oriol no podia ésser més punyent ni més atidor. Quina gràcia, la de Roig i Raventós, a fer-nos-el veure pel cantó objectiu i cristià de la vida! Quan menys l'Oriol ve a ésser el resum de l'obra i en el seu estat de penedit hi ha en certa de manera el penediment de la Vermella. I per aca-



—Què fa aquell?
—Es un secret.
—Digues, home, digues!
—Am reserva: que ell fa allò, que ell en diu, excret.
—Aixís, ja sé qui es: l'autor de la Marginalia del «Diario».

Impressions de la Terra Santa

La vida parroquial a la Palestina

Un dels aspectes interessants a observar en la Terra Santa es aquest de la vida parroquial en els petits vilatges, ben diferent de com s'exerceix en les nostres latituds. Es prestava a satisfer aquest nostre desig la Galilea, que compta amb diverses localitats, religiosament ateses per clergat llatí, i una d'elles per un Rector català, natural d'una veïna comarca nostra. Calia, doncs, aprofitar l'ocasió de sejourar durant algun temps a Natzarèt, per a fer una escapada als seus encontorns.

Com si ja ens sentíssim familiaritzats en aquell país i desafiant els tan exagerats perills dels beduïns, un matí sortirem sols i a peu des de Natzarèt en direcció a Moudjeil, poblet distant uns nou quilòmetres de carretera, el qual trajecte nosaltres abreuarem passant per algunes drecceres. D'aquesta parròquia llatina n'està encarregat el Reverent P. Ramon Verdés, O. F. M., natural de la Floresta. Ens havíem conegut ja a la festa major del Tabor; allí fou on ens convidà i quasi ens obligà, valent-se d'una estratagemma, a fer-li una visita a la seva casa parroquial, ço que en aquesta ocasió anavem a realitzar amb gran gust i satisfacció.

Però tot anant-hi, ens adonarem d'un altre poblet, situat a la dreta de la carretera, que s'anomena Jaffa de Galilea; i observant que entre les seves cases es destacaven dos edificis terminats en la Creu, ens hi atancarem preguntant a alguns veïns si eren iglésies; contestaren que es tractava de la parròquia grega i llatina respectivament. A aquesta última ens dirigirem des seguida, fiats en la bona acollença que ens dispensaria el seu Rector, com solen fer els seus col·legues de tot el món.

No ens equivocarem. En ésser-li anunciada la visita d'un estranger per la quitxalla que s'avençà corrent a notificar-li, vingué a rebre-nos en aquells carrerons pendents, estrets i tortuosos, coberts de pallús i ocupats pels camells, fent-se del tot

difficil el seu trànsit. Amb els braços oberts ens rebé, conduint-nos primerament a la seva església, de petites dimensions, però molt neta i endreçada. A l'altar major hi figura l'imatge de Sant Jaume, «el patró d'Espanya», digué tot seguit en mostrarnos-la; respon a la tradició de que aquell poblet sigui la pàtria nadiua d'aquest Apòstol.

De fet es tracta d'una localitat antiquíssima, de la qual importància parla l'historiador Josep Flavi al primer segle de l'Era cristiana, i abans el llibre de Josuè (XIX, 12) menciona allí mateix la vila del temps dels Cananeus, nomenada Japhia; al seu redós s'hi veuen també molts sepulcres antics. Els Pares franciscans hi tenen un Santuari, dedicat al mateix Apòstol, de recent construcció; sens dubte que aquells terrenys esperen el treball de les excavacions, en la seguretat d'interessants troballes.

Actualment l'esmentat vilatge està reduït a uns 700 habitants, repartits entre les diverses confessions religioses de musulmans, gregos cismàtics, catòlics i protestants. El Rector ens digué que ell tenia a la seva cura unes 150 ànimes, si bé altres catòlics gregos van a la pròpia parròquia. Cal fixar-se en la divisió i dificultat de serveis religiosos que importa aquesta multiplicitat de confessions i ritus en molts indrets de la Palestina; aquest petit vilatge compta amb mesquita pels musulmans, iglésia pròpia pels cismàtics, pels gregos catòlics i pels llatins, amb els seus corresponents ministres.

En preguntar-li com exercia el seu càrreg parroquial, digué que a part de la cura espiritual d'aquelles 150 ànimes, es dedicava a l'instrucció dels infants en l'escola que hi ha muntada a un edifici adjunt a l'església, que tot seguit ens mostrà. Com allí hi vegessim més seients i taules de les que puguin correspondre als fills dels seus feligresos, ens ho aclarí dient que s'hi admittien també els fills dels musulmans i cismàtics sense distinció.

I per a tots és també la mateixa ensenyança, els mateixos llibres de text, les mateixes pràctiques religioses? replicarem. Cal distingir entre teoria i pràctica, contestà. Quant a la pràctica es prescindeix dels musulmans; però a tots s'ensenya el mateix, inclòs el nostre catecisme. — I quin és el resultat prà-

bar, car Roig i Raventós, no em resta sinó d'acusar-vos rebut de l'exemplar del llibre i encara de la dedicatòria.

Josep Miquel i Macaya.

Gener, 1930.

LECHERIA HIGIÉNICA

Rambla de San Juan, 38 Teléfono 326

Jueves y Sábados, venta de mantequilla fabricada el mismo día



Leche pura de vaca pasteurizada de alta calidad se sirve a domicilio en batellas precintadas

IOGHOUR - KEFIR - SUERO BACILACTICO

Jueves y Sábados, venta de mantequilla fabricada el mismo día

tic d'aquest esforç que vosté fa en l'escola pels musulmans?

—El resultat immediat és ben escàs, perquè els pares dels nens musulmans que freqüenten l'escola són molt fanàtics, i no permeten que s'els faci la més lleugera indicació de convertir-se; però de fet la bona llevó queda sembrada en llurs infantils intel·ligències, que en fer-se grans donen l'èxit que nosaltres perseguim. Quan es veuen lliures de la tutela paterna, per defunció o emancipació dels seus progenitors, aleshores solen determinar-se a abraçar la nostra religió; i, per de prompte, en freqüentar l'escola deixen de fomentar en llur pit l'odi secular que els seguidors de Mahoma professen als cristians, causa de freqüents conflictes en aquestes terres.

Es per tant l'escola el mitjà més a propòsit avui per avui d'anar introduint-se en mig d'aquells pobles de la Palestina, ço que en temps no molt llunyans era gairebé impossible, poguent-se considerar com veritaders pobles de missions.

I és aquesta la tasca que principalment s'ha imposat realitzar el Patriarcat llatí en enviar Rectors, indígenes en quan sia possible, als poblets on hi ha església, o edificar-ne on no n'hi hagi, per a anar cristianitzant aquell país.

Finalment el bon Rector em feu visitar la seva casa parroquial, que és gran, vella i esbaladrada, sense que pugui oferir massa garanties de soplug en la present època de plujes. Asséguis sobre un divan orientat, potser tan vell com la mateixa casa, volgué obséquiar-nos amb l'indispensable taça de café preparat per un criadet que té al seu servei.

Es compren aital estat de pobresa, cap sigui que allí no cal esperar cap mena d'ajuda oficial del Poder civil, i ben escassa la dels fidels, que son pocs i ordinàriament de condició pobre i humil. Cal que els recordeu, ens digué, als catòlics d'Europa, la situació precària de les esglésies d'Orient.

Després de guiar-nos per a arribar a Moudjeil, on ens esperava el nostre amic, P. Verdés, ens acomiadarem d'aquell amabilíssim Rector, deixant establertes bones relacions de cristiana amistat, manifestació de la qual n'és el fet d'haver-se creuat la nostra correspondència de molta felicitació en les pasades festes de Nadal.

J. V.

Asamblea ciudadana pro-abastecimiento de aguas a esta ciudad

COMISION ORGANIZADORA

a Comisión organizadora, teniendo en cuenta que su presidente ha de estar ausente de esta capital el próximo lunes, día 19, por la mañana, anuncia que el escrutinio de la elección a Junta de delegados de la Asamblea se verificará a las 19 horas en vez de las 12 como estaba anunciando.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados y de cuantos sigan con simpatía este movimiento de opinión.

A la vez la Comisión organizadora se congratula del resultado de la elección estimándola como un indiscutible éxito para esta capital.

Tarragona, 17 de Enero 1931

ANTONI I PAU

Ara aneu per les cavernes de les Tebaides, a l'Àfrica, i només trobareu, si per cas, la salvatgeria entaforada. Abans, en temps menys remots d'Elias i de Joan, tant hi trobaven les feres danyoses com els sants mensuets.

En la meitat del tercer segle, en una d'aquelles coves espantables, hauríeu vist Pau, l'eremita, i en una altra Antoni, els grans pares de les soledats. No es coneixien pas ni mai s'havien vist. Ambdós de cara al cel i amb els braços estesos com dues branques d'arbres quiets, aguantaven el pes de la ira divina. L'un i l'altre, en abandonar el món, havien deixat una germana. Fugiren al desert i s'agermanaren amb la soledat.

Però la soledat de Pau fou molt més pacífica que la d'Antoni. Pau havia fet casa seva de l'abandonada cova d'auns antics falsificadors de moneda. I les palmes d'una vella palmera, nascuda a l'interior, penjaven dolçament de prop del sostre a tall de braços de la més esplèndida aranya de saló. Del peu de la palmera brollava un rierol musical com un filó d'argent desfet.

Antonio, ara tancat en un sepulcre, era enfilat en unes runes prop del Nil, a l'altra banda d'Heradea, calia que es batés amb la fera terrible del dimoni. Pau, tot el que més, havia d'heure-se-les amb les feres del desert. De l'altre món només rebia el criat negre d'un corb servicial.

Del bec obscur del corb, Pau treia la blancor de la meitat d'un pa. De la negror del diable, Antoni copsava la blancor de raigs de llum eixits del cel.

Un dia, Nostre Senyor volgué que Antoni i Pau es coneguessin. Era ja Antoni de noranta anys i envoltaven el seu tronc nonagenari innumeros filloles. I estant en cella li vingué el desig de saber si era ell sol que en aquelles soledats hagués saludat tants d'anys el sol i xent i el sol colgant amb no interrompudes llances. Mig aviat en somnis, eixí a la bona de Déu, a l'hora matinal quan a orient es dessagnava la Natura.

Caminà molt, aventuradament, com un que anés a fer fortuna. Déu, d'amagat, li feia de pigall. Però Pau, príncep del desert, era més difícil de trobar que les princeses encantades. Primer, un monstre, mig home mig cavall; després, hipogrifs de totes menes li van tallar el camí. Però Antoni amb la senyal màgic de la creu

de Jesucrist, els va fer tots escàpols. Una lloba que s'abeurà en un rierol, l'acompanyà, per fi, a la cova de Pau.

Entrà, panteixant, en l'obscuritat; però els seus peus feren remorejar la fullaraca. Corrents, Pau s'alçà i barrà l'entrada al seu recinte. I Antoni, agenollat davant de la porta, venció el rierol en llàgrimes i sanglots. — Si no em vols obrir vivent, oh germà!, caldrà que m'obris mort per tal de rebolir-me.

Pau, conmogut, llevà la barra i com una lluernia que eixís del seu forat, sortí radiant de la seva caverna per a llençar-se al coll del seu visitador. Sense saber res l'un de l'altre, se saludaren amb llurs noms.

S'assegurèn amigablement en íntima conversa saborosa. Aviat vindria el corb a dur-los, aquell dia, un pa sencer, perquè aquells qui peixien l'esperit només amb substàncies divines no haguessin d'alimentar els seus cossos amb menges de la terra. La terra feia goig. Les palmes lluien igual que untades amb claror. Déu era beneït en el rierol dolç i en els seus sants visibles.

Pau preguntava: — Pel món, encara es fan palaus? I asseguts en una pedra, com dos homes primitius, sabedors gairebé només que de coses eternals, els seus esperits s'esponjaven daalgria pura.

Miquel Melendres pvre.

LA PROTECTORA

AVISO A LOS PROPIETARIOS

Esta Sociedad de Cazadores pone en conocimiento de todos los señores propietarios que le tienen cedidas la guardería y acotamiento de sus fincas, que ha tenido noticias de que hay quien, sin ser funcionario con atribuciones para efectuarlo, se dedica a visitar algunos señores propietarios amenazándoles con que será aumentada la contribución de sus fincas de seguir acotándolas.

Ante la falsedad de este aserto, esta Sociedad, en la imposibilidad de advertir a todos y cada uno de los propietarios, debe declarar que de conformidad con la vigente ley de Caza, no hay lugar al aumento de contribución por dicho concepto, no dudando en hacerse responsable ante los propietarios de todo aumento que por ello se produjese en la contribución de las fincas cesionarias.

Al mismo tiempo, les ruega y quedaría sumamente agradecida al verse atendida, que si tales visitas de coacción se continúan quieran dar noticia de las mismas al abogado de la Sociedad, don Manuel Galés, Rambla de San Juan, núm. 38, que a nombre de la Sociedad cuidará de dar al asunto el cauce jurídico correspondiente.

¿Se va solucionando el problema del agua?

Ayer recibió la Alcaldía el ofrecimiento de venta a la ciudad del caudal de aguas del pozo del Sindicato de Regantes de Alió, viniendo avalado por un interesante acuerdo del Ayuntamiento de dicha población.

Viene aquel ofrecimiento además, en condiciones muy razonables, y alguna excelente, merced a gestiones, cerca de los oferentes practicadas, pues de llegarse a la adquisición, permitiría llevar con relativa economía a nuestro acueducto, no sólo el no despreciable caudal visto, sino también el que pudiera captarse con el minado en los terrenos anexos y en las pertenencias Castellet, muy próximas, y que habría de atravesar el acueducto subterráneo para llevar el agua sin gastos de elevación, a la mina del Ayuntamiento de Tarragona.

En la sesión del lunes, la Comisión permanente, se dispone a tomar los acuerdos precisos para resolver con la posible premura asunto de tan vital interés.

Un timbre de gloria de la Producción Nacional, es la verdadera AGUA DEL CARMEN DE LOS CARMELITAS DESCALZOS DE TARRAGONA

por sus resultados seguros en cólicos, marcos, desarreglos del aparato digestivo, etc.

Exija que el frasco lleve, grabado en relieve, en la botella e impreso en la etiqueta el escudo de la Orden del Carmen Sólo así es verdadera

ALMACENES DE CARBONES

Rouquier-Vallvé

Grandes existencias de las mejores clases de carbones ingleses - Cok de gas especial para cocinas - Antracita para estufas y calefacción central - Cardiff - Fragua - Briqueta Corona, etc.

San Miguel, 21

Teléfono 558

TARRAGONA

En el Colegio de San Pedro Apostol, de Reus

«La Venganza de Jesús» «Els pastorets de Betlem»

En el hermoso salón de espectáculos del colegio de San Pedro Apóstol, de Reus, ha puesto en escena durante las pasadas fiestas la meritísima sección dramática de la Congregación Mariana de la Inmaculada y Sagrada Familia, el drama pastoril de los celebrados autores Pablo Rosés y Joaquín Albanell, titulado «La venganza de Jesús».

Contribuyeron al encanto de aquella sugestiva producción escénica, unas ilustraciones musicales del maestro F. Piqué, profesor del expresado colegio. El éxito obtenido, es de justicia adjudicarlo preferentemente a la labor verdaderamente destacada de los jóvenes intérpretes de dicha obra, y también a la espléndida presentación del drama y sus bellos efectos de luz.

Indiscutiblemente, el héroe de aquellas jornadas artísticas ha sido el niño Luis Fortuny, inimitable en su gentil papel de Rabadá. Lo secundó de una manera admirable el joven Andrés Fargas Talarn, desempeñando con su singular maestría el papel de Sadoch.

Asimismo los jóvenes Enrique Baldrich Escudé y José M. Borrell, el primero en su papel de Lucifer y el segundo en el de Samuel, vieron su actuación premiada frecuentemente por los aplausos del público.

Los niños Juan Albouy Busquets y Juan B. Segarra, en sus papeles de San Miguel y San Gabriel, obtuvieron un éxito en su interpretación.

En nuestro elogio debiéramos incluir a todos los intérpretes de la obra, aun los que figuraron en los coros de pastores, de ángeles y de demonios. Sin embargo, se nos impone una excepción en favor de los que interpretaron el coro de ángeles integrado por los niños Enrique Borrás, Carlitos Tomás, Pepito Blanch, Francisco Domenech, Juanito Ferré y Carlitos Andreu. A la conmovedora actuación escénica de estos tiernos y monísimos intérpretes, contribuyó en gran manera el buen gusto y la riqueza en la confección de los vestiditos.

Seríamos injustos si no dedicáramos al culto Hermano don José M. Cabo, director de escena, un aplauso fervoroso por su inteligente labor. A sus conocimientos técnicos y al amor con que sabe aplicarlos, se debe principalmente el éxito obtenido por la sección dramática del Colegio de San Pedro Apóstol, con el estreno y las representaciones consecutivas del bello poema dramático-pastoril que es la obra de los señores Rosés y Albanell y que lo más selecto de la sociedad reusense ha tenido ocasión de aplaudir durante las pasadas fiestas.

ENTRESUELOS VALENCIA

Lanas inglesadas para trajes chaqueta, a 2'50 ptas. metro

Apodaca, 11, entlo. — Tarragona

CASA MALÉ

Recibidas todas las novedades para la próxima temporada de Otoño e Invierno

CRONICA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

La Catedral de San Pedro en Roma. — Santos Moseo, Antonio y Atenogenes, mártires; Voluciano, Obispo, y Santas Librada y Prisca, vírgenes.

SANTOS DE MAÑANA

Santos Canuto, Rey; Baciano y Wolestiano, Obispos; Mario, Ponciano, Pablo, Jerancio, Jenaro, Saturnino, Julio y Santa Germana, mártires.

Dominica II después de l'Epifanía

Evangelio (St. Joan 11 - 1 - 11)

En aquel temps: Hi hagué unes bodes a Canà de Galilea; i la mare de Jesús hi era. Fou també convidat Jesús a les bodes, juntament amb els deixebles.

I com ambés a faltat el vi, digué a Jesús la seva mare: «No tenen vi». I Jesús li diu: «Què ens és a mi i a vos dona?» «Encara no es arribada la meua hora». La seva mare diu, llavors els qui serveixen: «Tot el que Ell us digui ho feu». Hi havia allà sis geres de pedra destinades a les ablucions dels jueus, i en cadascuna cabien dues o tres mesures. Y Jesús el va dir: Ompli d'aigua les geres: Ara traieu-ne i porteu-ne a l'ordenador del convit. I li portaren. Així que l'ordenador del convit tastà l'aigua convertida en vi (no sabia ell d'on era, més els criats qui havien posada l'aigua ho sabien) l'ordenaor el convit cridà l'espós, i li diu: «Totbom posa primer el vi bó, i quan n'estan satisfets, llavors aquells que és inferior; mes tu has guardat el vi bó fins ara». Aquest fou a Canà de Galilea el primer miracle que va fer Jesús on manifestà la seva glòria i els deixebles cregueren en Ell.

CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a Nuestra Señora de la Soledad, en Nazaret.

CUARENTA HORAS

Se celebran en la iglesia de la S. Trinidad, siendo las horas de exposición de ocho a once, por la mañana y de tres y cuarto a siete, por la tarde. Terminan el día 18 y al día siguiente empiezan en la iglesia de las Religiosas Oblatas.

CULTOS PARA HOY

CATEDRAL. — Se entra en Coro a las nueve y media. Después de «Tertia», procesión claustral y misa conventual.

Tarde, terminados los oficios corales, en la capilla del Santísimo, trisagio y sermón.

SAN JUAN. — Misas a las seis, siete, ocho, nueve y once. En la de ocho, habrá comunión general para la Archicofradía del Corazón de María.

A las diez menos cuarto, misa cantada y homilia.

Tarde, a las tres, catecismo.

SAN FRANCISCO. — Misas a las seis, siete, ocho y once. A las nueve y media, misa cantada y homilia.

Tarde, a las tres, catecismo y a las cinco, vía-crucis, rosario y visita a la Virgen de Montserrat y canto de la Salve.

SAGRADO CORAZON. — A las siete y media, ejercicio de los siete domingos de San José. A las ocho y cuarto, misa y acto para la Congregación Mariana.

Tarde, a las seis, exposición de S. D. M., rosario, ejercicio de los siete domingos de San José, sermón por el Rdo. P. Francisco J. Ferrán, S. J., bendición y reserva.

TRINIDAD. — Misas a las seis y media, siete, ocho y ocho y media. En la de siete, plática doctrinal y en la de ocho, homilia.

A las diez, misa cantada. Tarde, a las tres, catecismo y a las seis y media, rosario, trisagio y reserva.

SAN MIGUEL. — Tarde, a las seis, exposición de S. D. M., trisagio, corona Dolorosa y reserva.

CARMEN. — A las ocho, misa de comunión general para los Tarsicios.

Tarde, a las cuatro, exposición, trisagio y reserva.

BEATERIO STO. DOMINGO. — Fiesta del Rosario Perpétuo.

A las ocho, misa de comunión general con plática preparatoria por el Rdo. P. José Capdevila, C. M. F.

Tarde, a las seis, rosario, meditación, sermón por el Rdo. Padre José M.ª Nolla, C. M. F., y canto del himno de la Asociación.

COLEGIO TERESIANO. — A las ocho, misa rezada.

Tarde, a las seis, exposición de S. D. M., coronilla, cuarto de hora y reserva.

PRESENTACION. — Misas

a las siete y media y diez; en ésta, homilia.

Tarde, a las cinco, exposición de S. D. M., rosario y reserva.

HOSPITAL. — Misas a las seis y media, diez y diez y media.

SAN PEDRO. — Misas a las seis y nueve, ésta con homilia. Tarde, a las tres, catecismo y a las cuatro, rosario.

BENEFICENCIA. — Misas a las seis y a las ocho y media.

SANTA CLARA. — Misas a las seis y ocho.

NAZARETH. — Misa a las doce y media.

CULTOS PARA MAÑANA

SAN JUAN. — Durante las misas de seis y ocho, ejercicios del mes de la Sagrada Familia.

SAGRADO CORAZON. — A las ocho, misa de comunión general en el altar de San José y ejercicios del día 19.

SAN MIGUEL. — A las siete, ejercicios de San José.

CULTOS PARA EL MARTES

SAN FRANCISCO. — Durante la misa de siete y media, ejercicios de los trece martes de San Antonio.

SAN MIGUEL. — Durante la misa de siete, ejercicios de los trece martes de San Antonio.

Noticario religioso

AVISO
Mañana empiezan las Cuarenta Horas en la iglesia de las Religiosas Oblatas.

Casa ARBONA

PIANOS CUSSO SFHA
Gramófonos y discos



Últimas novedades:

- La alegría de la Huerta Gigantes y Cabezudos
 - La Viejecita
 - El Duo de la Africana Bohemios
 - Cançó d'Amor i de Guerra
 - Doña Francisquita
 - La Verbena de la Paloma
- Obras completas con album especial



PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE
Don Juan Riba Caixal
ocurrido el día 31 de Diciembre de 1929

(E. F. D.)

Las misas cantadas que se celebrarán mañana lunes, día 19 del corriente, a las diez y diez y media, en la iglesia parroquial de San Francisco, serán aplicadas al alma del difunto.

La familia agradecerá la asistencia a alguna de dichas misas.

Tarragona, 18 Enero de 1931.

No se invita particularmente

El Emmo. Sr. Cardenal Arzobispo se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



La revista de actualidad gráfica del hogar católico:

LA HORMIGA DE ORO

Premiada en la medalla de oro en la Exposición Internacional de Barcelona

Cada año publica 52 números. De 2.000 a 2.500 páginas; de ellas, cerca de 1.000 en papel "couché"; 2.000 grabados, como mínimo, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras maestras antiguas y modernas.

Dos novelas en folletín encuadernable.

PRECIO DE SUSCRIPCION

Año, 25 ptas.; semetre, 13 ptas.; trimestre, 7 ptas.

SI NO ES USTED suscriptor y antes de suscribirse desea conocer esta gran revista, no pierda tiempo.

ESCRIBA HOY MISMO A LA EDITORIAL LA HORMIGA DE ORO, S. A. Apartado 26. Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso, un número de muestra.

Sombreros y Gorras de las mejores marcas del País y Extranjero

ESPECIALIDAD PARA EL CLERO

SUCESOR DE L. TRINCHET

TARRAGONA — Conde de Rius, 28 — TARRAGONA

LAS MEJORES VELAS LITÚRGICAS PARA MISA Y EXPOSICION

esrupulosamente fabricadas, ateniéndose a los preceptos que la Sagrada Congregación de Ritos dictó con fecha 14 de diciembre de 1924 y marcadas con el tanto por ciento de cera de abejas que contienen, lo cual acredita su liturgia.

Pida explicaciones y consulte precios a la

Fábrica de Cerería y Bujías

José M. Gispert

Casa fundada en 1835

DESPACHO: Plaza del Castillo, núm. 5 — REUS (Tarragona) :: FABRICA: Calle de la Mar, núms. 22, 24 y 26

Clases económicas para iluminaciones

Grandes existencias en todo el ramo

Una nova fàbrica d'orgues a Barcelona

Per iniciativa de la casa Agustí Guarro, representant de la fàbrica d'orgues E. F. Walcker & C.ª de Ludwigsburg, s'acaba d'instal·lar a Barcelona una nova fàbrica de grans orgues d'església, concert i saló, dirigida pel conegut orguener Joan Braun, contramestre de la casa Walcker. La nova fàbrica treballa sota el control directe del Dr. Oscar Walcker, actual gerent i director de les cèlebres fàbriques alemanyes Walcker i Sauer.

Com és sabut, aquestes dues cases, que produeixen un promedi de 100 orgues cada any, tenen instal·lats més de dos mil cinc-cents grans orgues, entre els quals es compten els més grans d'Europa i Amèrica. A casa nostra figuren el ja cèlebre del Palau Nacional de Montjuich, amb més de mil registres, i que és un dels orgues més importants del món en sales de concert, i el de l'Orfeó Català. A més dels esmentats, en porta instal·lats la susdita firma una cinquantena en tota la Península.

La nova fàbrica catalana pot oferir la màxima garantia, tant sota el punt de vista tècnic com en l'industrial, ja que compta amb la col·laboració dels 30 tècnics i artífexs especialitzats en la construcció d'orgues, que procedents de tots els països han reunit en els seus tallers les cases Walcker i Sauer. Encara cal afegir la selecció dels seus materials, especialment les

fustes per a flautes i secrets, que procedeixen dels boscors de la Selva Negra, on la casa Walcker té establerts a la vila de Murrhardt, els seus serradors i assecadors de fustes escollides per a aquests objectes.

La casa Walcker, que ja va construir l'orgue del Vaticà, acaba d'obtenir un grandios succeés en un nou orgue monumental de 103 jocs per a Oslo (Noruega) i fa poques setmanes a París, en un de concerts de 40 jocs, tots dos elèctrics.

No hi ha dubte que amb aquests elements la nova fàbrica pot esperar obtenir els èxits més brillants. Ara mateix està acabant la construcció d'un orgue per a Madrid que és una mostra definitiva de l'alta qualitat del seu treball i dels materials que hi esmerça.

Tothom que tingui interès a examinar aquest instrument, que és ja d'una regular importància, pot adreçar-se a la casa Agustí Guarro, Rambla de Catalunya, 7 (Angelus-Hall), la qual és complaurà a facilitar-li-ho i igualment li donarà tota mena de detalls, tant pel que es refereix a la construcció de nous orgues com per la reparació d'orgues antics i moderns.

Els que desitgin rebre la descripció de l'orgue del Palau Nacional poden obtenir-la a l'esmentada Casa Guarro.

(Del nostre colega «El Matí», de Barcelona.)

Provincia de Tarragona

AUTOS y CAMIONES matriculados en Diciembre de 1930

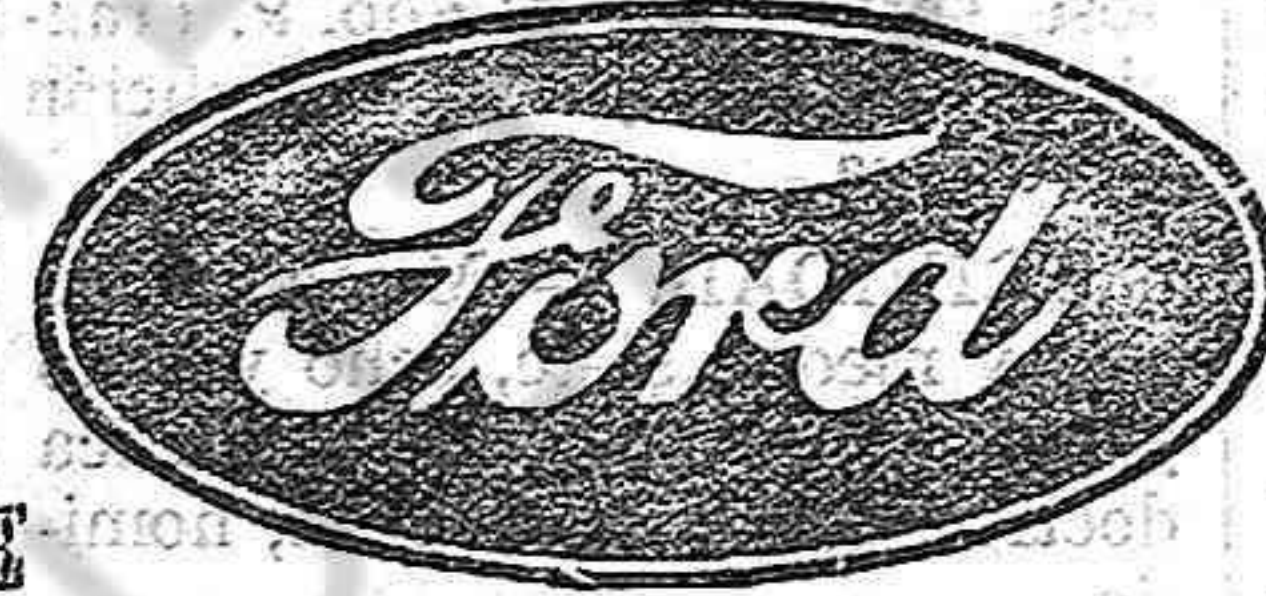
TOTAL: 29; distribuïdos como se detalla:

FORD.	14
Chevrolet	5
Citroën.	2
G. M. C.	2
Renault	1
Hispano	1
Federal	1
Crysler.	1
Bugatti.	1
Dodge	1

TOTAL. 29

El público inteligente prefiere el FORD

GARBÓ & C.ª



TARRAGONA

Jubilación de una maestra

Ayer, en la intimidad de la Escuela, tuvo lugar un acto íntimo y simpático a la vez con motivo de la jubilación de la maestra de párvulos doña Concepción Fuster.

Asistían a dicho acto numerosas familias de los alumnos y acompañaban a la maestra homenajeadas las señoras inspectoras doña Angela Semper, doña Dolores Tenas, don Pedro Loperena, don Pablo Delclós, doña Gregoria Fernández, don Ramón Casares y don Antonio Delclós.

Las maestras auxiliares doña María Llorach y doña María Donato, en cooperación con la maestra de la Escuela elemental de niñas, doña Gregoria Fernández, prepararon una fiesta escolar en honor y homenaje a doña Concepción Fuster.

Niños y niñas de la escuela de párvulos y ex-alumnas de la mencionada maestra recitaron poesías adecuadas al acto y entonaron cantos escolares con movimientos rítmicos.

Una niña, en nombre de todos los alumnos y ex-alumnos, ofreció unos obsequios adquiridos por suscripción entre las familias de sus discípulos, al mismo tiempo que se le entregaba un precioso ramo de flores.

Doña Concepción Fuster, muy emocionada, dió las gracias a todos por las deferencias y agasajos a su juicio inmerecidos, que se le dispensaban, pues ella no había hecho otra cosa que cumplir con el sacrosanto deber de trabajar en provecho de los alumnos que los padres le habían confiado.

Dijo que estaba contenta porque había llegado a la jubilación con plenitud de fuerzas, y que siendo el trabajo un deber de todos, continuará trabajando, si bien fuera de la Escuela, donde pueda ser útil.

Dió las gracias a las señoras inspectoras por haberse dignado asistir a esta última clase de su vida profesional, que si por su talento poco merecía, en cambio se sentía satisfecha porque Dios le había dado salud y fuerzas suficientes para llegar a esta hora.

La señora inspectora doña Angela Semper pronunció unas sentidas palabras en elogio de la maestra doña Concepción Fuster, pues al obligarle la ley a un descanso merecido, podía comprobar que llegaba con todo el prestigio y la aureola que se conquista con el verdadero trabajo, del cual, tan

to la Inspección como las familias allí presentes eran testimonio de que habían sabido comprender y agradecerlo, y que por este motivo la Inspección, en fecha de hoy, había acordado y así lo comunicaba, concederle un voto de gracias, no como pago a su labor meritoria, sino como prueba de oro que cierra una vida consagrada a la educación de la infancia.

Tanto los alumnos como las familias acogieron con aplausos las palabras de la señora inspectora.

Terminó este acto tan sencillo y tan simpático entonando un coro de niños un himno a la Escuela, que la maestra homenajeadas compuso en otro tiempo.

Así terminó este acto tan sencillo y tan significativo.

Por nuestra parte sólo lamentamos una omisión. Doña Concepción Fuster ha desempeñado durante 33 años la escuela de párvulos de los "Capuchinos". Por sus clases han pasado alumnos de todas las clases sociales y que saben cual ha sido el entusiasmo y el cariño que ha puesto en el cumplimiento de su misión profesional. Era, pues, una maestra a la cual Tarragona debe alguna cosa. La ciudad tiene una representación, una autoridad en la enseñanza oficial local: la Junta local de primera enseñanza. Lamentamos que a este acto no hubiera representación alguna de la mencionada Junta.

Nosotros esperamos que en momento oportuno se subsanará este olvido, no seguramente por culpa de nadie, sino porque las cosas de la Escuela, que no se prestan a grandes espectáculos, no interesan todavía lo suficiente.

JOSÉ M.ª PONS

MÉDICO de Sanidad Militar

Enfermedades de la Piel y Venéreas

MEDICINA GENERAL

Tratamiento por los Rayos Ultra-violeta

CONSULTA: de 3 a 6

Rambla San Juan, 40, 2.º

CAJA DE AHORROS

DEL

Banco de Vizcaya

Capital del Banco:

Ptas. 100.000.000'—

Reservas:

Ptas. 50.000.000'—

190 SUCURSALES Y AGENCIAS

INTERESES QUE ABONA

Libreta de ahorro:

3 1/2 % anual

Libreta a 6 meses:

4 % anual

Libreta a un año:

4 1/2 % anual



RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA

Los trabajadores extranjeros en España

Madrid. — Por el decreto regulando la entrada, estancia y establecimiento de los trabajadores extranjeros que vengan al territorio nacional, se dispone que se entenderá trabajador extranjero, a toda persona mayor de quince años, no nacionalizada en España, que trate de ejercer un oficio o de explotar el comercio, la industria o la agricultura.

Estas industrias podrán conti-

nuar por ahora, con personal extranjero; pero, en lo sucesivo, tendrán que remplazarse por obreros sujetos a normas dictadas por el Ministerio del Trabajo.

Todo trabajador extranjero, para poder actuar en España, tendrá que estar provisto de contrato de trabajo o de una tarjeta especial de identidad valedera por un año.

El patrono que emplee a extranjeros, careciendo de tarjeta, incurrirá en multa de 50 a 200 pesetas.

Fiesta pro Reyes Magos

SUSCRIPCION PARA LA CABALGATA DE REYES

(Continuación)

	Ptas.
D. Santiago Vallvé	10
» J. S. G.	10
» Manuel Virgili	5
» Tinidad Guasch	5
» Salvador Ripoll	5
Gremio de panaderos	25
Gremio de pasteleros	25
Forn del Cisne, 2 pans integrals	
Sres. Buhler y Sorg	Vino
D. E. Ventosa Pascual	»
Sr. Marqués de Muller	»
Sres. Dalmau hermanos	»
D. José López Bertrán	»
» Federico Steiner	»
» Juan Masalles	»
» Juan Guinovart	»
Sres. Escofet	Raymost
Talleres Cácharo, servicio de autobuses y autocar.	
Cochería de Isidro Segarra, autos para SS. MM.	

ENTRESUELOS VALENCIA

Pañetes franela estampado, a 0'95 ptas. metro
Apodaca, 11, entlo.— Tarragona

"El Nadal i les seves cançons"

Sense comptar amb la reconeguda benignitat de tots nosaltres, no hauria gosat adreçar-vos la meua humil i senzilla paraula; mes impulsada per ésser ben estimats que m'han fet present la virtut de l'obediència, i m'ajuda pel desig de contribuir amb el meu granet de sorra al basament per l'edifici dels grans ideals que persegueix aquest sant Casal, he cregut que bé voldria dissimular la manca de tot encís, en aquestes notes lleugeres dins l'intimitat d'aquest cercle de bons amics.

Voldria que la meua paraula, fos plena de llusor per fer gaudir tot l'encant que reporta aquesta diada, més l'oratori no m'escau, i lluny de mi tota pretensió de difinir amb justesa les transcendents veritats del gran Miracle, però mon cor sadoll de mil impressions rebudes, voldria comunicar quelcom d'elles a tots vosaltres que tan ben preparats veniu a rèbre-les, i altrament el tema per si sol és tan seductor, que m'encoratgen a creure com tots ens en sentirem corpresos en el desglossament del gran Misteri del Neixament del Fill de Déu entre els homes.

Nadal, temps de pau i d'alegria, temps de les cançons pures, de les vetlles alegres i de les grans festes de família, d'aquesta família que dissortadament de cada dia més se'n disgreguen els seus membres, no sabent-ne copsar totes les delícies i dolces que d'ella n'arranquen.

Avui la llar, tal com l'entenem el nostre segle, en certa manera no vé a ésser altra cosa, si més no, que un sopluig d'un cert nombre de persones més o menys materialitzades, desconeixedores de tot quan parla a l'esperit, i sols cobejadores del bullici, el gaudi, la gatzara, el ben estar, que sintetitzen amb el nom de la "felicitat".

Per arreu es deixa sentir l'esglaiadora i profunda anarquia moral, portadora de corrents diabòliques modernes, que allunyen en tan típiques i sagrades diades amb les seves atraients festes sorolloses, l'amor a la família, i per damunt de tot, l'ideal que deu tenir tot cristià de tan excel·lents temps del Diví Nadó.

La noia d'avui dia, atreta per les corrents de la vida moderna, les modes, els escandalosos esbarjos i la llibertat desmesurada, se sent enllemnada, i cau

en el més complicat laberinte moral, sense donar-se'n compte de com, ha perdut aquell gest graciós tan ingenu, aquella candorositat, i aquelles virtuts que són tot el tresor i encís femení, i que tant d'encant donen a la jувincella, fins a fer-la la reina del cor de l'home i de la llar que més tard entronitzarà.

Estimem com mai doncs en aquestes festes la nostra llar, amb tota la joia que reporta l'alegria d'aitals diades ja que, gràcies a Déu, el nostre poble és gent de llar i de família, i minem el ver sentiment del Nadal en la vida cristiana, que és el més trenat d'emoció i trascendència en la nostra vida.

El nostre Orient, doncs, és a Betlem, lloc humil i central; d'ell ens vé la llum serena, no dels exotismes d'un Extrem Orient, no dels radicalismes de un país de fantasies, o d'unes Indies quimèriques. Anem a cercar-ne doncs la llum que ha d'il·luminar les nostres ànimes, en aquella cova que custodià el Redemptor del món, Rei de Reis, reclós en aquell pessebre, símbol el més autèntic de la nostra tradició natalenca.

En aquest dolç recó del món, la nostra bella terra, bressol de tantes i tan formoses tradicions, poble on sortosament arrelà el sentit més alt del cristianisme, havia d'ésser forçosament el ver tader hereu del pessebre, desuats quasi completament a les regions que ens envolten.

L'alegria cristiana del Nadal, ens fa reviuir plàsticament amb la bella tradició del pessebre, l'escena divina de l'Adveniment del Fill de Déu entre els homes, i és un raig de llum puríssim que s'infiltra per totes les llars, i es reflecteix per tots els cors. Sembla talment que aquests dies, la litúrgia de l'Església surti tota en fora i s'endinsi a les contradres de l'esperit per alçar-hi un altar familiar del misteri del Neixament de Crist.

El fonament bíblic del pessebre, es troba al Nou Testament en els Evangelis de Sant Lluç i Sant Mateu; en ells s'hi troben tots els paisatges representables. I l'origen de les seves representacions plàstiques, podem dir que fan fruit de l'idea feliç del gran "poverello d'Asís", l'enamorat fidelíssim de Crist, el qual concebí tres anys abans de la seva mort en el segle XIII, el

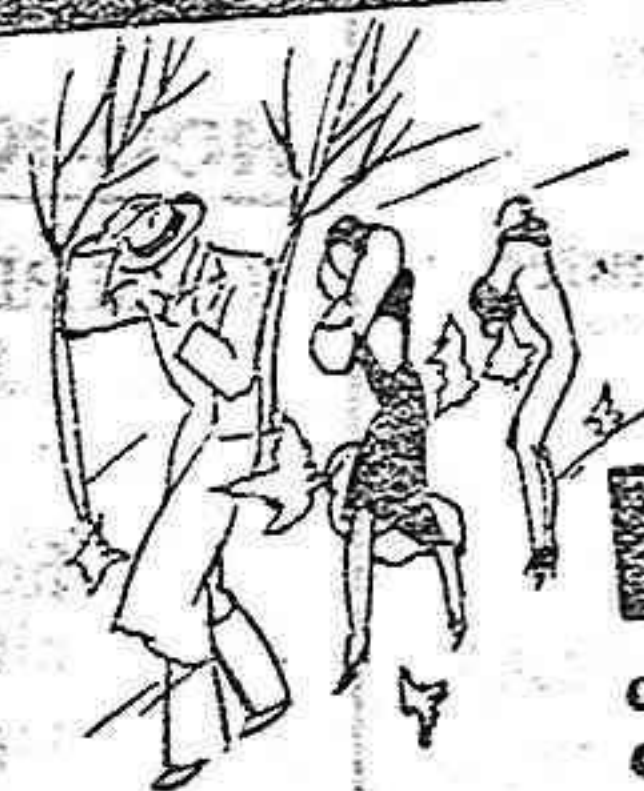
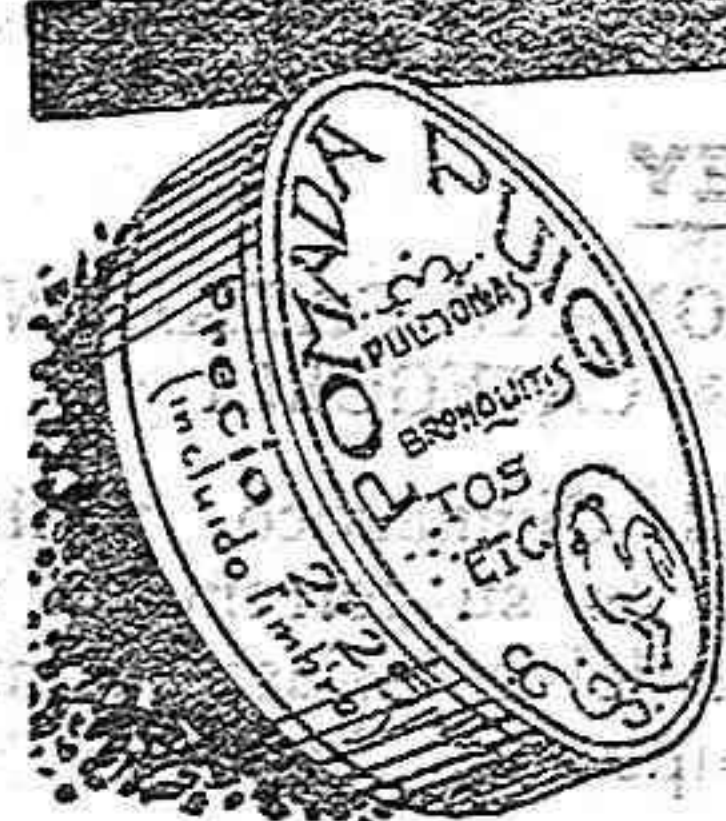
CON QUE GUSTO
TOMA UNA CUCHARADA

de JARABE PUIG el que sabe que con esta pequeña precaución evita un mal mayor.

JARABE
PUIG

Indicadísimo para bronquitis rebeldes, pulmonías, tos y demás enfermedades de las vías respiratorias. Muy agradable al paladar. Indicado también para niños.

Se vende en todas las buenas Farmacias a Ptas. 5'00 el frasco



Para tratamiento exterior de BRONQUITIS, TOS y CATARROS de niños y mayores, recomendamos el uso de la

POMADA PUIG

compuesta a base de productos vegetales. Fácil aplicación e inmejorables resultados. Pídala en las Farmacias.

celebre "Pessebre de Greccio", felicment executat pel mateix seràfic Sant Francesc d'Asís; participant el món sencer des d'aleshores, d'aquesta dolça pietat franciscana.

A Catalunya la més antiga representació plàstica de pessebre, data del segle XIV segons ens documenta el P. Andreu en el seu "Manual del Pessebrista". Mn. Josep Mas, arxiver de la Catedral de Barcelona, la trobà anotada en un inventari de 1572: era crec una valuosa peça d'orfebreria amb esmalts, pertanyent a la Catedral de Barcelona i que era un veritable pessebre. Segueix fructificant la llavor, en els segles XVI, XVII, XVIII, arribant al XIX amb uns falaguers èxits i esperances pel que ara vivim, que com tots sabem, pren noves embranzides de cada dia més, poguent-se'n dir l'època del floreixement del pessebre.

Arreu s'organitzen concursos, conferències, festes diverses, i és una costum en la qual tots hem de col·laborar i fer ben nostra, i sobretot, inculcar en les petites intel·ligències, puix mitjançant ells, tenim una poderosa arma per fer-los viure pràcticament les veritats de la nostra santa religió.

Tarragona, ciutat noble i altament cristiana, és de les capdavanteres en fomentar tan exemplar costum, i així veiem

com anyalment en arribar aquest temps, es convoquen Concursos oferint escollits premis, com els oferts aquest any per l'Eminentíssim senyor Cardenal, Diputació, Ajuntament, Pares de la Cartoixa, i demés que tots vosaltres prou sabeu. I voleu espectacular més ideal i formós dins de la llar cristiana? Allí, en aquell dolç reconet de la casa, a l'escalf de l'amor de la família, els pares ensenyen a llurs fillets a posar amb les seves pures i tendres manetes, el Bon Jesueta al Pessebre tot cantant-li amb llurs veuets de serafins les dolces nades.

L'infant Nadó, somriu de goig, i sembla voler regraciar a tots, l'homenatge que li fan del seu amor.

Així es van desgranant i vivint els passos bíblics, sortint a flor de llavi la vida de Jesús tot dient: Allà, a la petita ciutat de Nazaret que vol dir flor, i que talment com una flor s'obria en el més gemet afrau de la Galilea, vivia una humil joveneta descendent del Rei David, i parenta d'Elisabet i Zacaries. S'havia criat de petita en el reclós del Temple de Jerusalem amb unes santes dones, i era son voler guardar virginitat tota sa vida. Més els seus partnets la desposaien amb un fadrí fuster descendent del mateix rei, anomenat Josep, el qual també era aiant de virginitat com ella.

Vingueren els desposoris, i Josep digué a sa dolça i gentil companya, que la prenía com una mare, i la respectaria com l'altre del hom Déu; amb la qual cosa Maria gojosa d'aitals paraules prengué Josep per espós.

S'era en temps de primavera gentil, quan heu's aquí que tot estant Maria reclosa dins la seva caseta fent oració, arribà enviat per Déu l'Arcàngel Sant Gabriel i apareguent-se a Maria li digué: — Déu nos salve Maria plena de gràcia, el Senyor és amb vos i beneïta sou vos entre totes les dones!

(1) Conferència donada per la senyoreta Josefina Ibars en l'Acció Catòlica de la dona.

(Seguirà)

ENTRESUELOS VALENCIA

Medias hilo y seda par niña, a 1 peseta

Apodaca, 11, entlo.— Tarragona

A. Segú Parés

FINCAS

Compra-Venta-Administración

Méndez Núñez, 21, bajos

Teléfono 748 A. 748 B. TARRAGONA

Cuando venga a Barcelona

no se le olvide de hacernos una visita, que siempre será para V. provechosa. Podrá admirar nuestras exposiciones en los grandes escaparates, y beneficiarse en crecido interés, con las compras que haga

Recuerde siempre nuestras Secciones

de Laneria - Sedería - Tejidos de algodón - Lencería - Pañolería - Relojería - Bisutería - Marroquinería - Perfumería - Guantes - Paraguas - Loza y cristal - Confecciones - Sastrería para Señora, caballero y niño - Camisería - Ropa blanca - Géneros de punto - Zapatería - Mantas - Alfombras - Colchonería - Ornamentos para el culto - Banderas - Estandartes - Bordados artísticos - Orfebrería - Imágenes - Juguetes, etc., etc.

Almacenes JORBA

Plaza y calle de Santa Ana - BARCELONA

(Junto a la plaza de Cataluña)

DEPORTIVAS

LA JORNADA DEPORTIVA DE HOY EN TARRAGONA

A las diez en punto de la mañana. — Se dará la salida en el Stadio de la Avenida de Cataluña a los «crossmens» que participan en el cross social del Gimnástico, quienes se dirigirán a cubrir el recorrido señalado.

A la propia hora. — Se iniciará el festival de pre-selección organizado por el Comité provincial de atletismo, con la participación de la flor y nata de los atletas de la provincia.

A las once. — En el terreno de hockey del stadio de la Avenida de Cataluña comenzará el partido correspondiente al campeonato catalán primera categoría entre el Gimnástico y el Sans.

ATLETISMO

Hoy se disputa el cross social del Club Gimnástico.

En la mañana de hoy los Agulló, Zabala, Rull, Luengo, Prunera y otros, sobre los alrededores del stadio de la Avenida de Cataluña, nos ofrecerán una tenaz batalla en disputa del honroso título de campeón social de cross del Club Gimnástico.

Difícil es emitir un pronóstico ya que la clase de todos los participantes es similar, no viéndose uno que destaque en gran manera sobre los demás. Todos los que tomarán la salida, tienen suficientes méritos para triunfar y por ello nos abstendremos de pronosticar, pero sí hacemos constar el deseo de que triunfe el que realice mejor carrera.

Recorrido a cubrir por los participantes: Campo de Sports (salida), camino del Angel, «Quatre Garrofers», carretera Valls, camino del Francolí, carretera de Alcover, Jaime I, Rec Major, carretera de Castellón, Rambla de San Carlos, paseo de San Antonio, paseo Circunvalación, Asilo San José, Obra Pia, Avenida de Cataluña y Campo de Sports (llegada).

Un festival de pre-selección que reúne a las más destacadas figuras del atletismo provincial.

Los atletas de mejor clase y más valía de la provincia van a verse congregados esta mañana en el stadio del Club Gimnástico, en el festival de pre-selección organizado por el Comité provincial para designar al equipo que ha de defender a la provincia de Tarragona en el match que contra el conjunto de la provincia de Barcelona tendrá efecto el día primero del próximo mes en Valls.

Los Olivella, Brú, Llorens, Huguet, Pallach, Ros, Olivé, Puig, Zabala, Agulló, Luengo, Escandell, Garrido, Roig, Riñón, Prunera, Gerardo, Más, Savé, Vidal, Montaner y muchos otros que no vienen en estos momentos a nuestra mente, estamos convencidos que nos darán lo mejor de su valer, para recibir el honor de ser seleccionados.

Las pruebas que tendrán efecto son: 100 metros; 400 metros; 1.500 metros; peso, disco, jabalina, triple salto, longitud y relevos 4 x 100.

Nos prometemos una mañana atlética sumamente interesante.

BASKET - BALL

A REUS

Para enfrentarse al equipo de balón-cesto del Reus Sportiu, hoy se desplazará a Reus, un «cinco del Gimnástico», que lo integrarán: García, Lerin, Rovira, Rodríguez y Huguet.

FUT-BOL

Los partidos que hoy se disputan.

TORNEO DE LIGA

Primera división

Español-Europa.
R. Unión-Barcelona.
Madrid-Atletic Bilbao.
Arenas-Real Sociedad.
D. Alavés-Racing Santander.

Segunda división

D. Coruña-Oviedo.
Iberia-Valencia.
Betis-Atletic Madrid.
Castellón-Sevilla.
Sporting-Murcia.

Campeonato de Cataluña, segunda categoría preferente.

Tarrasa-Gimnástico.
Horta-Manresa.
Gracia-Palafrugell.
Martinec-Samboiá.
A. Sabadell-Iluro.
Granollers-Sant Andreu.
Villafranca-Sans.
(Descansa A. O. Villanueva).

EL GIMNASTICO A TARRASA

En Egara juegan hoy los rojos al correspondiente partido del campeonato catalán de se-

gunda categoría preferente.

Su rival, el Tarrasa, aunque no viene distinguiéndose precisamente por la brillantez de los resultados que vienen consiguiendo, sin embargo, es en su terreno un enemigo difícil, por lo que se considera una tarea impropia la que tendrán esta tarde el Gimnástico si quiere arrancar a los propietarios cuanto menos un punto de los dos en litigio.

No desconfiamos, ni mucho menos, de un resultado honorable para los tarraconenses, que con toda probabilidad se alinearán así: Sanahuja; Wenceslao, Calabuig; Martínez, Piñol, Carbonell; Barberé, Delclós, Huerva, Landa y Alvarez.

HOC-KEY

CAMPEONATO CATALAN 1.ª CATEGORIA

El Gimnástico recibe hoy en su terreno la visita del entusiasta primer equipo del Sans.

Este match que a las once de hoy se juega en el terreno de hockey de los gimnásticos entre éstos y el Sans, tiene entre otros, el aliciente de ver si los tarraconenses sabrán también salvar el escollo que representa en entusiasmo de los sansenses y continuar su brillante clasificación y el de constatar de que es capaz el empuje y el ardor en la lucha de los de Sans, frente a la ciencia de los gimnásticos.

Mucho nos sorprendería que estos no triunfaran en su match de hoy, pero sin embargo, apesar de lo fácil que sobre el papel parece presentarse el cho-

CINE METROPOL

Selecto Programa de Cine

HOY TARDE: A las cuatro y media

PROGRAMACIONES CINÉAS

La extraordinaria producción dramática en cinco partes

Los héroes del mar

magistralmente interpretada por GARET HUGUES.

La interesante y divertida comedia en cinco partes.

VIA LIBRE

por REED HOWES.

AL ALT en la diolocante cinta cómica en dos partes

Voy a ser papá

¡¡GRAN EXITO DE RISA!!

Obras que ejecutará el renombrado quinteto de este Salón:

- 1.º "Tenorio", marcha española, Dotras Vila.
- 2.º "Fox-terrier", fox-trot, J. Cañellas.
- 3.º "Romeo y Julieta", fantasía, Gounod.
- 4.º "Remember...", intermedio, Kraytón.
- 5.º "Coppelia", selección, Leo Delibes.
- 6.º "El Patio", one-step, V. Puig.

que para los de casa, será necesario que estos salgan arreando desde la iniciación del juego, no ser que salga en el Sans, la criada respondona.

Para este encuentro parece muy probable que alinee el Gimnástico el siguiente equipo: Montagut; Alasá, Cendrós; Sastre, Sanromá, Nadal (E); Obiol, Armengol, Nadal J., Cornadó y Ferrandiz.

ROCA

ESPECTÁCULOS

TEATRO ATENEO

Compañía cómico-dramática que dirige Eduardo Serrahima: Funciones para hoy: Tarde, a las cinco, la chistosa comedia de Vital Aza, «El sombrero de copa».

Noche, a las diez, la farsa cómica en tres actos, «Lluvia de hijos».

METROPOL

Programa de cine para hoy: Hoy tarde, las películas «Los héroes del mar», «Vía libre» y la cómica en dos partes «Voy a ser papá».

SALON MODERNO

Hoy, tarde y noche: Harold Lloyd en «Qué fenómeno!». La gran cinta «¿Quién la mató?». Dibujos sonoros.

TEATRO TARRAGONA

REAL CINEMA

Programa de cine sonoro y mudo para hoy, tarde y noche: Estreno de la película hablada en español «Estrellados», por el célebre actor Buster Keaton. La comedia «El viejo Arizona», por Dorotyy Burgues. Y la cómica en dos partes «Jaulas y mantas».

TEATRO TARRAGONA

Compañía del teatro Goya de Barcelona.

Funciones para mañana lunes: Tarde, a las seis, el melodrama en tres actos, «El gato y el canario».

Noche, a las diez, estreno de la comedia en tres actos, «El murciélago».

(El anuncio que precede no supone aprobación ni recomendación)

A. Arta! Médico-oculista

RAMBLA SAN JUAN, 27, 1.º

CENTROS OFICIALES

ALCALDIA CONSTITUCIONAL

Don Tomás Recasens Miró, vecino de esta ciudad, ha acudido por medio de instancia ante este Ayuntamiento en solicitud de permiso para poder instalar un motor eléctrico de 1/2 HP. en los bajos de la casa señalada con el número 22 de la calle de Colón conforme al croquis presentado.

Lo que se anuncia al público para general conocimiento y a fin de que las personas que se conceptúen perjudicadas por la proyectada instalación puedan formular las reclamaciones que se consideren pertinentes dentro del plazo de quince días hábiles a partir desde el siguiente al de la inserción del presente edicto en el «Boletín Oficial de la provincia».

Tarragona, 17 de Enero 1931.
—El alcalde, J. Monteverde.

REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas ayer:

Nacidos:

Nuria Ciurana Sal.

Fallecidos:

María Sendra Solé, de 27 años, Plaza de los Angeles, 6.

Matrimonios:

Ninguno.

BANCO MERCANTIL DE TARRAGONA

Oficinas: Calle Apodaca, 30

Dirección:

Telegráfica) «Mercantbank»
Telefónica)

Teléfonos:

n.ºs 236 y 237

Capital: 3.000.000.— de Pesetas

Fundado por el Banco Urquijo Catalán, el Banco de Valls y un grupo de elementos de Tarragona

PRINCIPALES OPERACIONES:

Negociación y descuento de efectos comerciales, cupones y títulos amortizados.— Compra-venta de valores al contado y a plazo.— Ordenes de Bolsa. Servicio de canje, agregación de hoja de cupones, estampillajes, etc.. a toda clase de valores.— Depósitos de valores en custodia.— Créditos con garantía de valores.— Cuentas corrientes.— Caja de ahorros a la vista y a plazo fijo.— Cambio de monedas.— Créditos con garantía hipotecaria.— Giros.— Pignoraciones, etc., etc.

Operaciones especiales con relación a préstamos hipotecarios

Negociamos todos los cupones vecimiento corriente

EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

PROPIETARIOS: HIJOS DE J. R. CHAVARRI - LEALDAD, 2 MADRID

GACETILLA

LAS NUBES NO SE DECIDEN

Con natural sentimiento contemplan los agricultores como transcurren los días del mes de Enero sin que se decidan las nubes a enviarnos el preciado beneficio de la lluvia.

Temen con razón que los invernantes, no alimentados con las aguas de invierno, no serán muy abundantes en la estación de los calores con perjuicios para la cosecha.

Y los tarraconenses, que advertimos en la actualidad la escasez del elemento líquido, sentimos mayor pena todavía al ver el cielo de bronce por una parte la inacción de la Asamblea ciudadana por otra, la pasividad en tercer término de la Corporación municipal ante un problema de tanto interés y, finalmente, el invierno que pasa, el verano que viene y nuestras más lisonjeras esperanzas por milésima vez defraudadas por completo.

APERTURA DE UNA PROFUNDA ZANJA

Terminada la colación de la tubería para la conducción de agua potable debajo de la acera de la calle de Lérida, se está practicando actualmente la apertura de una profunda zanja en el arroyo de la misma para empalmar con la cloaca que termina en la plaza del Mercado Central.

Para viajar con tranquilidad en su auto, moto o camión, asegúrese de **RESPONSABILIDAD CIVIL**, en la Compañía "Le Patrimoine". E. Martí, San Agustín, 9.

LA TEMPERATURA HA SUBIDO

Después de una semana de frío intenso, al cual no estamos los vecinos de Tarragona muy acostumbrados, ha experimentado una subida de varios grados el termómetro.

Si dura el buen tiempo algunos días será menester dejar otra vez las estufas arrinconadas.

LA ABUNDANCIA DE MIEL

Debido a la mayor abundancia de flores silvestres y a los procedimientos técnicos modernísimos de explotación de las colmenas, en la generalidad de los pueblos de la comarca de Tortosa, la producción de miel durante el año anterior ha triplicado a la del precedente.

Para cubrirse de las responsabilidades onerosísimas que la ley impone a los patronos, en caso de accidentes sobrevinidos a sus asalariados, es muy útil a todos los comerciantes e industriales el seguro **COLECTIVO**. — B. Martí, San Agustín, 9.

CONFERENCIA APLAZADA

La conferencia que la señora Fuster había de dar hoy, ha tenido que suspenderse para otro día, al que oportunamente anunciaremos.

EL GOBERNADOR EN MADRID

El gobernador civil Sr. Alonso Jiménez continúa en Madrid haciendo gestiones en favor de la provincia.

JOSÉ M. PAURA UBACH
ABOGADO Y NOTARIO

Sucesor de

D. Manuel Crehuet

Rbla. S. Juan, 41, pral.

HALLAZGO

En el Campo de Marte se ha encontrado una aguja de paño que se entregará a quien acredite ser su dueño.

HACE CUARENTA AÑOS

Escriben nuestros colegas de Tortosa:

Mañana, hace la friolera de 40 años que el agua del río Ebro quedó completamente helada.

Sobre las aguas heladas bajó mucha gente a divertirse.

Cuando la temperatura empezó a subir, los témpanos de agua helada que bajaban por el río fueron un peligro para las barcas que sostenían el puente de madera, costando mucho trabajo librarse de ellas.

CUOTAS

La "Casa Coca" os ofrece los equipos completos y de calidad insuperable a precios limitadísimos. Facilita también prendas sueltas.

Antes de comprar el equipo no deje de consultar a

CASA COCA

Conde de Rius, 7 - TARRAGONA

LA FIESTA DE SAN ANTONIO

Siguiendo la tradicional costumbre, ayer, festividad de San Antonio, además de los cultos religiosos que se celebraron en la parroquia de San Francisco en honor del Santo, celebróse la cabalgata compuesta de carrozas y caballerías adornadas que recorrió las principales calles.

ENTRESUELOS VALENCIA

Pieles para adorno, a 1'75 ptas. Apodaca, 11, entlo. — Tarragona

DESGRACIA EN UN HORNO

En Cuevas Carolinas, de Benifalé, el propietario de un horno de cal, don Elías Esteve, encontró en el horno los cadáveres de José Ramírez, de 18 años, y de Ramón Romero, de 16.

Sin duda se refugiaron allí y murieron asfixiados.

EL PASEO DE SAN ANTONIO ESTÁ A OSCURAS.

Sino ofrece el asunto grandes dificultades, valdría la pena de que el jardín del Paseo de San Antonio estuviese de noche un poco iluminado.

El sitio es bastante concurrido, hay árboles, un surtidor, unas escaleras para bajar a la carretera de Barcelona, y todo esto envuelto en la más negra oscuridad.

El Mirador de Saavedra ha mejorado notablemente con dos hermosos faroles.

El llamado jardín del General con uno tendría bastante.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Mañana, a las 21'30 de primera convocatoria y a las 22 de segunda, tendrá efecto en el Ateneo Tarraconense la junta general ordinaria de la Sociedad Tarraconense de pescados de caña y volantín, bajo la siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación del acta anterior.
- 2.º Estado de cuentas.
- 3.º Puestos fijos de pesca.
- 4.º Casetas.
- 5.º Elección de Tesorero (por dimisión).
- 6.º Ruegos y preguntas.

BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000 de pesetas, totalmente desembolsado

Casa Central: BARCELONA, Paseo de Gracia 3 y 5

Telegramas y telefonemas: COMBANK

Sucursal de Tarragona

Apodaca, 24 - Teléfonos 40 y 515

Agencia «Bolsin de Tarragona»,
Rambía de S. Juan, 27 - Telef. 159

Depósitos de valores (con numeración en el resguardo) — Compra-venta de valores — Disponemos de títulos de la Deuda del Estado y de los valores industriales más corrientes para entregar en el acto de la operación — Negociamos toda clase de títulos amortizados — Concedemos créditos con garantía de valores — Cuidamos de los servicios de canje y agregación de hojas de cupones; estampillaje, etc., etc.

CAMARA ACORAZADA CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER

Giros y cartas de crédito — Transferencias postales y telegráficas — Cuentas corrientes en pesetas y en monedas extranjeras — Ajustes de cambio para el comercio de importación y exportación — Descuento y negociación de papel comercial, y en general

Realizamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa
FACILITAMOS CHEQUES PARA EL PAGO DE ADUANAS

CUENTAS DE AHORRO CON LIBRETA. — Abonamos los siguientes intereses:

Imposiciones a vista	3 % anual
Imposiciones a seis meses plazo	4 % "
Id. a un año plazo	4 1/2 % "

SUCURSALES Y AGENCIAS

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueras, Gandesa, Gerona, Granollers, Igualada, Inca, Lérida, Manacor, Manresa, Montblanch, Mora de Ebro, Morrell, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdá, Ripoll, San Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Tarragona, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich y Vilaseca.

HERNIADO

No olvide que seguir el Método C. A. BOER es asegurarse contra la estrangulación herniaria. Los aparatos C. A. BOER triunfan donde todos los sistemas han fracasado; lo afirman y pregonan miles de personas que deben la salud a los renombrados aparatos C. A. BOER los cuales reúnen las cualidades imprescindibles y fundamentales en todo tratamiento mecánico de las HERNIAS: *Potencia, comodidad, suavidad y eficacia.*

CALATAYUD, 2 de enero 1931. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: Es para mí un deber hacer público que, gracias a la excelencia de los aparatos y Método C. A. BOER, ha curado la hernia que desde hacía siete años me tenía en continua tortura. Hoy me encuentro perfectamente bien y los aparatos nunca me molestaron al desempeñar mi dura profesión de cantero. Le queda muy agradecido su atento s. s. q. e. s. m., Isaac BLASCO, Calle de Soria, 29, Dpdo. CALATAYUD (Zaragoza).

San Fausto, 4 enero 1939. Sr. D. C. A. BOER, Barcelona. — Muy señor mío: Le autorizo a publicar el excelente resultado que me ha dado el Método C. A. BOER, añadiendo que puedo desempeñar mis ocupaciones como si nunca hubiera tenido hernia. Por lo que gustoso le queda muy agradecido su atmo. s. s., Andrés Gutinell, Casa Millaret. SAN FAUSTO DE CAPCENTELLA (Barcelona).

Si anhela Vd. su bienestar, adopte sin demora el Método C. A. BOER que ofrece al HERNIADO más exigente por adelantada que sea su dolencia y cualquier esfuerzo que haga, la máxima seguridad. Visite al afamado ortopédico en:

Reus, lunes 26 Enero, Hotel París Continental.

TARRAGONA, martes 27 Enero, HOTEL CONTINENTAL.

Tortosa, miércoles 28 Enero, Hotel Siboni.

Lérida, martes 10 febrero, Hotel Suizo.

BARCELONA, en su Gabinete Central, calle Pelayo, núm. 60, PISO PRIMERO (Plaza Cataluña) entrada por la escalera de la casa American Bar.

COLISION DE AGUAS DE LA CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA.

Ayer se reunió la Comisión de Aguas de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de esta provincia, con asistencia de todos sus componentes los señores Nogués, presidente; Salas, Boxó Nin y Bernat, en la cual reunión el señor Bernat dió cuenta a sus compañeros del resultado satisfactorio a que han llegado las gestiones que de común acuerdo con el Excmo. señor alcalde se han llevado a cabo con referencia las aguas de Puigpelat y pertenencias de Castellé, manifestando que supone que el señor alcalde hará público lo hecho.

La Comisión estudió el plano levantado de aquel lugar, quedando enterada de todo ello, acordando reunirse con la frecuencia que fuere necesaria hasta que esté resuelto este problema de verdadera importancia y trascendencia y que de momento puede solucionarse, al parecer, la situación actual.

SARDANES

Avui, a les sis de la tarda, audició al local del "Foment de la Sardana L'Harmonia" per la col·la "Tarragona", sota el següent programa:

- "Renoera", J. Saderra.
 - "Moreneta de la Serra", T. Sarañana.
 - "Records de ma terra", J. Serra.
 - "Lluny de ma pàtria", A. Junca.
 - "Festa de poesia", J. Vicens.
 - "Matí d'Abril", T. Sarañana.
- En obsequi a les senyorettes es rifarà un objecte.

DE SOCIEDAD

Con dirección a Cádiz, ayer marchó nuestro particular amigo y paisano don Francisco Potau Juni, para embarcar en aquel puerto en el «Montevideo», con rumbo a Santa Isabel de Fernando Póo, donde tiene su casa comercial.

Ayer se celebraron en la iglesia de San Francisco los funerales por el eterno descanso del alma de don Hugo Bourman, jefe superior de Administración jubilado.

La concurrencia que asistió en evidencia las muchas simpatías de que gozaba el finado.

Reiteramos a su familia nuestro pésame.

Excursionisme

L'Agrupació Excursionista «Ginesta» té anunciada per avui una bonica excursió a la serra de «Cant del Gall», sortint-se a les 4,40 de la matinada amb tren en direcció a Perelló.

FALTA OFICIAL SASTRE

Sastrería PUIGPEY

El texto del presente número ha sido sometido a la previa censura militar.

AUTOMOVILISTAS

VISITAD LA CASA

JOSÉ ROSICH GATELL

LUBRIFICANTES NEUMATICOS ACCESORIOS

Gran stock de neumáticos

Unico depósito en la provincia de la marca "SPIDOLEINE"

Calle Barcelona, 7 TARRAGONA Teléfons 89

La cuestión del agua

Como prueba de lo que interesa a toda la ciudad la resolución de este problema capital, publicamos a continuación un escrito en el que se expone una iniciativa digna de tenerse en cuenta.

Aun que sea un sueño

Soné pues que uno de nuestros ediles presentó a un pleno la siguiente proposición:

1.º Que se declare urgente.
2.º Que por medio del «Boletín Oficial» y prensa de mayor circulación se inserte un edicto indicando la inaplazable necesidad que nuestra ciudad pueda ver resuelto de una vez el tan cacareado asunto de abastecimiento de agua, fijando un plazo prudencial para recibir cuantas proposiciones y proyectos fueren presentados.

3.º Que finido dicho plazo se nombrara una Comisión integrada por una representación del Ayuntamiento que bien podría ser el concejal que hubiese obtenido mayor número de votos; un ingeniero de la División hidráulica de los Pirineos Orientales; un abogado elegido por el Colegio de los mismos; el director del laboratorio municipal de Barcelona y un arquitecto.

4.º Que esta Comisión estudiadas las proposiciones presentadas, dictaminará su bondad, probabilidad y seguridad de éxito, indicando preferencia en las mismas.

5.º Que este dictamen fuera firme e inapelable, haciéndose propio la Corporación municipal.

6.º Que el que suscribe reconoce como primordial, la obligación por parte del concesionario de verter el agua en el depósito del Olivo a X céntimos el metro cúbico estipulado en contrato.

¿Podría ser de interés y cristalizar en realidad mi ensueño?

UN VECINO.

ENTRESUELOS VALENCIA

de punto

Grandiosas gongas en géneros Apodaca, 11, entlo.—Tarragona

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS DEL INSTITUTO

Sábado, 17.

Temperatura a la sombra:

Máxima, 16'5.
Mínima, 6'0.

Barómetro a 0° y al nivel del mar:

A las 8 h., 764'3.
A las 18 h., 761'3.

Dirección del viento:

A las 8 h., NNW.
A las 18 h., NW.

Fuerza del viento:

A las 8 h., viento fuerte.
A las 18 h., ventolina.

Estado del cielo:

A las 8 h., casi despejado.
A las 18 h., id.

Clases de nubes:

A las 8 h., St. Cú.
A las 18 h., St. Cú. Alt. Cú.

Evaporación:

En las 24 h., 4'6.

Lluvia recogida:

En las 24 h., 0'0.

Humedad relativa:

A las 8 h., 70.
A las 18 h., 50.

AYUNTAMIENTO

Orden del día para la sesión de mañana, lunes:

1.º Lectura y aprobación del acta anterior.

2.º Registro de los «Boletines Oficiales».

3.º Dictamen de la Delegación de Fomento, autorizando a don Juan Panadés Saperas para instalar dos surtidores de gasolina en el interior del garage de su propiedad, Rambla de San Carlos, núm. 1.

4.º Dictámenes de la Delegación de Gobernación. — Aprobando cuentas; autorizando a don Juan Bautista García para abrir un establecimiento para el peso y encante de pescado en la calle de San Pedro, núms. 49 y 51; idem a don Juan Domenech para colocar un farol anunciador en los bajos de la casa núm. 45 de la Rambla de San Juan; idem a don Francisco Carpio para establecer una zapatería en los bajos de la casa núm. 14 de la calle de Apodaca; idem a doña Josefa Massoni para colocar un

anuncio luminoso en el balcón del entresuelo de la casa número 31 de la calle de la Unión; idem a don José Rosich para abrir un establecimiento dedicado a la venta de lubricantes y neumáticos para automóviles en los bajos de la casa núm. 7 de la calle de Barcelona; idem a don Antonio Calvet para establecer una tienda para la venta de carbón en los bajos de la casa número 6 de la calle de Miser Sitges; idem a don Antonio Rosich Martí para hacer prácticas de mataife en el Matadero público de esta ciudad; proponiendo se nombre a don Enrique Guasch médico auxiliar gratuito del Laboratorio municipal.

5.º Dictamen de la Delegación de Higiene, aprobando cuentas.

6.º Dictámenes de la Delegación de Cultura. — Aprobando cuentas; proponiendo se conceda una cantidad para patronar la carrera pedestre «Vuelta a Tarragona».

7.º Idem de la Delegación de Mercados. — Aprobando cuentas; proponiendo la adquisición de una manguera para riego del Mercado Central.

8.º Dictamen de la Sección de Quintas, fijando el tipo del jornal regulador de un braceró para los efectos de la declaración de pobreza para la concesión de prórrogas de incorporación a filas.

9.º Dictámenes de la Delegación de Hacienda. — Aprobando cuentas; sometiendo a la aprobación los conciertos económicos de los arbitrios sobre inspección sanitaria de pescado, ocupación de la vía pública, inquilinato de fondas y volatería; concediendo concierto económico para la venta de cocos y otros frutos; resolviendo reclamaciones sobre arbitrio por ocupación del suelo y subsuelo de la vía pública con surtidores de gasolina; proponiendo relevo de puestos de algunos celadores de arbitrios.

10. Dictamen de la Alcaldía, dando cuenta de los gastos realizados con motivo de la inundación del Serrallo y calles de la parte baja de la ciudad.

11. Moción de la Alcaldía sobre el ofrecimiento de un caudal de agua potable en el término de Alió.

ENTRESUELOS VALENCIA

Tapetes paño bordados, a 6'50 Apodaca, 11, entlo.—Tarragona

Deportivas

POLISPORTIVA

NUEVA JUNTA DEL CLUB NAUTICO

Anteanoche tuvo efecto en el local del Club Gimnástico la junta general del Club Náutico al objeto de proceder a la designación de nueva Junta directiva, siendo elegidos los señores siguientes:

Presidente, don Luis Bonet Amigó.
Vice-presidente, don Santiago Gramunt.
Secretario, don Manuel Miró Espugnas.
Vice-secretario, don Luis Artal.
Tesorero, don Rogelio Rengel.
Inspector de material, don Ramón Amatell.
Capitán de remo, don Miles Dalmau.

Presidente de la Sección de Natación, don Antonio Recasens.
Comodoro, don Alfonso Sastre.

Presidente de la Sección de Pesca, don José Gavaldá.
Vocales: D. Manuel Galofré, don José María Sugrañes, don José Prat Ferrando y don Matías Mallol Gabriel.

Felicitemos a los designados y confiamos mucho en su labor.

Conferencias telegráficas

INVIERNO DURO

Madrid, 17. — Sigue extendiéndose la epidemia gripal, y aún cuando la cifra dada de trescientos mil atacados es excesiva, lo cierto es que el número de enfermos es enorme y que sigue creciendo.

El administrador de Correos ha enviado a los periódicos una nota en la que se advierte que a consecuencia de la enfermedad reinante, que ha causado muchas bajas entre los empleados de Correos y especialmente entre los repartidores de las cartas no podrá efectuarse con la regularidad acostumbrada.

Siguen sin asistir a sus despachos oficiales el subsecretario de Hacienda y el director general de Aduanas, que guardan cama por padecer una afección gripal.

También se halla enfermo de gripe el embajador de Inglaterra.

EL LUNES SE DECLARARAN

HUELGA LOS OBREROS DEL ARTE DE IMPRIMIR. PERO NO A LOS PERIODICOS

Madrid, 17. — El ministro de la Gobernación recibió a primera hora de la tarde a los periodistas, y les dijo:

—Hoy no hay nada de particular.

—¿Es cierto el anuncio de huelga del Arte de Imprimir para el próximo lunes; pero que no alcanzará a los periódicos? — preguntó un periodista.

—Sí — contestó el ministro —; pero el carácter de esta huelga es puramente económico, pues parece que se trata solamente de aumento de salario.

En breve — añadió el señor Matos — se celebrará un Congreso de patronos y obreros de este ramo, para tratar de varios temas relacionados con la industria y la resolución de las bases de trabajo, pendientes aún de aprobación. Yo confío que esta reunión atenuará el carácter de la huelga anunciada.

—¿Y el Gobierno acepta la huelga en su aspecto legal, aun con el estado de guerra en vigencia? — preguntó otro reportero.

—Desde luego.

—¿Es cierta la combinación de gobernadores que, a base de los de Salamanca y Albacete, anuncia un periódico de la mañana?

—No hay nada de eso.

El Consejo de esta tarde — agregó el ministro — será, más que un Consejo, un cambio de impresiones, por no poder asistir los ministros de Estado, Fomento y Trabajo. El primero está en Ginebra; el segundo, en Málaga, a la boda de un hijo, y el señor Sangro, ligeramente enfermo.

—¿Presentará usted al Consejo alguna ponencia relativa a las elecciones?

—Ponencia, no — contestó el

señor Matos —; únicamente las impresiones que he tenido acerca de las elecciones de alguna parte.

Terminó diciendo que la tranquilidad es completa en toda España.

VIAJE EN GLOBO LIBRE

Madrid, 17. — En la Dirección general de Aeronáutica se han recibido noticias comunicando que el globo «Comandante Mola», que salió ayer por la mañana de Guadalajara, tripulado por el comandante Lorca, el capitán Prado y los tenientes Solves y Ruíz Jiménez, tomó tierra ayer, alrededor de las dos de la tarde, en el pueblo de Don Benito (Badajoz), recorriendo, en menos de cuatro horas, los 300 kilómetros que separan Don Benito de Guadalajara.

EL PRESIDENTE

Madrid, 17. — El jefe del Gobierno despachó con el subsecretario de la Presidencia y no recibió visitas.

PERIODICO MULTADO

Valencia, 17. — El capitán general ha impuesto una multa de 250 pesetas, al diario «El Pueblo», por insertar un anuncio de unas hojas de afeitar, que se supone entraña una especie tendenciosa.

Al parecer, en el oficio se conmina a «El Pueblo» con la amenaza de suspensión indefinida.

TIP. SUC. DE TORRES & VIRGIL

Farmacia Digest

ANÁLISIS-ESPECIFICOS nacionales y extranjeros
Aguas minerales - Sueros - Vacunas - Inyectables - Ortopedia
Mayor 46 - Teléfono. 442

¿Callos?

En tres días estirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes el patentado UNGUENTO MÁGICO.

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías: 1,60 ptas.; con correo, 2,00 pesetas.

FARMACIA PUERTO. — Plaza S. Ildefonso, 4. — MADRID.

BOLSA DEL TRABAJO

(Sección de Mujeres)

Se necesitan sirvientas y cocineras.

Mujeres para faenas, desear trabajo.

Planchadora y costurera, por las tardes, se ofrece.

Horas de oficina: Armañá, 11, piso 2.º, de seis a siete y media.

Cierre de la Bolsa de Barcelona

17 Enero 1931

Interior.	69'50	Nortes.	
Exterior.	83'10	Alicantes.	
Amortizable 1920.	90'15	Andaluces.	
1917.	85'08	Colonial.	102'73
1927.	83'35	Orenses.	
sta.	95'35	Transv. al.	
Banco de Cataluña.		CHADE.	550'

Operaciones Mínimo Máximo

Francos.	38'20
Liras.	47'30
Dólares.	9'74
Liras.	51'
Francos suizos.	188'60
Belgas.	135'80
Marcos.	2'315
Pesos Argentinos.	

(Información facilitada por el Banco de Cataluña).

BANCO DE CATALUÑA

CAPITAL: 50.000.000 de Ptas.

CASA CENTRAL:

Rb.a. de los Estudios, 10 BARCELONA

AGENCIAS Y SUCURSALES: Barcelona (Sans, San Andrés, Gracia, Rambla de Centro, Plaza de España), Madrid, Gerona, Lérida, Tarragona, Las Palmas (Canarias), Anglés, Arbúcies, Arenys de Mar, Badalona, Bañolas, Blanes, Breda, Cabella, Hospitalet, Hostalrich, Ibiña, Igualada, Figueras, Llagostera, Mataró, Masnou, Mataró, Molins de Rey, Olot, Palafrugell, Palamós, Port-Bou, Sta. Coloma de Farnés, Torroella de Montgrí, Valls, Vendrell, Villafranca del Panadés y Vich.

BANCOS ASOCIADOS: Banco de Reus de Descuentos y Préstamos, Banco de Tortosa, y Banco de Catalogne.

SUCURSAL DE TARRAGONA

Unión, 6 Teléfonos 740-741

Efectuamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

Cámara acorazada con compartimientos de alquiler desde 20 pesetas anuales, incluidos los impuestos del Estado

Caja de Ahorros a la vista y con abono de intereses al 4% anual. Facilitamos gratis la libreta y HUCHAS para fomento del pequeño ahorro

Delegación oficial en Tarragona del Banco Exterior de España

Viajes Catalonia

Peregrinaciones, Congresos, Viajes a forfait, Bilettes kilométricos, Presupuestos para viajes individuales y colectivos